

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
МИНИСТРЛЕР КАБИНЕТИНЕ
КАРАШТУУ
ЖАРАНДЫК АВИАЦИЯ
МАМЛЕКЕТТИК АГЕНТТИГИ



ГОСУДАРСТВЕННОЕ
АГЕНТСТВО ГРАЖДАНСКОЙ
АВИАЦИИ
ПРИ КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

**БУЙРУК
ПРИКАЗ**

2025-ж. 10-июль № 03-203

Бишкек ш.
г.Бишкек

«Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларынын ишмердүүлүгүн тастыктамалоо жана көзөмөлдөө жол-жоболору боюнча учуулардын метеорологиялык камсыздалышын баалоо бөлүгүндөгү Нускаманы», «Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларынын ишмердүүлүгүн тастыктамалоо жана көзөмөлдөө жол-жоболору боюнча кабиналык экипаждын дайындалган экзаменаторлорун бекитүү жана алардын ишмердүүлүгүнө көзөмөл жүргүзүү бөлүгүндөгү Нускаманы» жана «Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларынын ишмердүүлүгүн тастыктамалоо жана көзөмөлдөө процедуралары боюнча жүргүнчүлөрдү эвакуациялоону демонстрациялоо бөлүгүндөгү Нускаманы» бекитүү жана ишке киргизүү жөнүндө

Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетинин алдындагы Жарандык авиация боюнча мамлекеттик агенттигинин (мындан ары – Мамлекеттик агенттик) 2025-жылдын 26-майындагы №12-108 буйругунун негизинде «Кыргыз Республикасынын Министрлер Кабинетинин алдындагы Жарандык авиация боюнча мамлекеттик агенттигинин документтерин англис тилине которуу жана актуалдаштыруу боюнча, эл аралык аудиттерге даярдык көрүү алкагында» жана эл аралык уюмдар менен өз ара аракеттенүүнүн натыйжалуулугун жогорулатуу, ички документациянын эл аралык аудиттер жана өнөктөштөр үчүн жеткиликтүүлүгүн жана түшүнүктүүлүгүн жогорулатуу максатында, **буйрук кылам:**

1. Бекитилсин жана күчүнө киргизилсин:
 - №1-тиркемеге ылайык «Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларынын ишмердүүлүгүн тастыктамалоо жана көзөмөлдөө жол-жоболору боюнча учуулардын метеорологиялык камсыздалышын баалоо бөлүгүндөгү Нускамасы»;
 - №2-тиркемеге ылайык «Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларынын ишмердүүлүгүн тастыктамалоо жана көзөмөлдөө жол-жоболору боюнча кабиналык экипаждын дайындалган экзаменаторлорун бекитүү жана алардын ишмердүүлүгүнө көзөмөл жүргүзүү бөлүгүндөгү Нускама»;

– №3-тиркёмеге ылайык «Кыргыз Республикасынын аба кемелеринин эксплуатациялоочуларынын ишмердүүлүгүн сертификациялоо жана көзөмөлдөө процедуралары боюнча жүргүнчүлөрдү эвакуациялоону демонстрациялоо бөлүгүндөгү Нускама».

2. 1-пунктта көрсөтүлгөн Нускалар ушул буйрукка кол коюлган учурдан тартып күчүнө кирсин.

3. Түзүмдүк бөлүмдөрдүн жетекчилери бул Нускаларды аткарууга кабыл алышсын.

4. Мамлекеттик агенттиктин иш кагаздарын жүргүзүүчүсү М.Т. Тыналиева ушул буйрукту жана жаңы тиркемелерди тиешелүү бардык бөлүмдөргө жеткирсин.

5. «Учууларды метеорологиялык камсыздоо жаатында баалоо боюнча Кыргыз Республикасындагы аба кемелеринин эксплуатанттарынын иш аракеттерин тастыктамалоо жана көзөмөлдөө боюнча Нускамасынын», «Кабиналык экипаждын экзаменаторлорун жана алардын иш аракеттерин байкоочу Нускамасынын», «Жүргүнчүлөрдү эвакуациялоо демонстрациясынын жол-жоболору боюнча Кыргыз Республикасындагы аба кемелеринин эксплуатанттарынын иш аракеттерин тастыктамалоо жана көзөмөлдөө боюнча Нускамасынын» экинчи редакциясын бекитүү жана колдонууга киргизүү жөнүндөгү Мамлекеттик агенттиктин 2025-жылдын 16-январындагы №23 буйругу күчүн жоготту деп табылсын.

6. Бул буйруктун аткарылышын көзөмөлдөө директордун орун басары К.Т. Төлөгеновго жүктөлсүн.

Об утверждении и введении в действие «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов», «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся утверждения назначенных экзаменаторов кабинного экипажа и надзору за их деятельностью» и «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся демонстрации эвакуации пассажиров»

На основании приказа Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики (далее – Государственное агентство) №12-108 от 26.05.2025г. «О переводе на английский язык и актуализации документов Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики в рамках подготовки к международным аудитам», а также в целях повышения эффективности взаимодействия с международными организациями,

повышения доступности и упрощения восприятия внутренней документации для международных аудиторов и партнеров, **приказываю:**

1. Утвердить и ввести в действие:

- «Инструкцию по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов» согласно Приложению №1;

- «Инструкцию по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся утверждения назначенных экзаменаторов кабинного экипажа и надзору за их деятельностью» согласно Приложению №2;

- «Инструкцию по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части демонстрации эвакуации пассажиров» согласно Приложению №3.

2. Инструкции указанные в пункте 1 вступают в силу с момента подписания настоящего приказа.

3. Руководителям структурных подразделений принять к исполнению данные инструкции.

4. Делопроизводителю Государственного агентства М.Т. Тыналиевой довести настоящий приказ и новые приложения до сведения всех соответствующих отделов.

5. Признать утратившим силу приказ Государственного агентства №23 от 16.01.2025г. Об утверждении и введении в действие второй редакции «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части оценки метеорологического обеспечения полетов», «Инструкции по утверждению экзаменаторов кабинного экипажа и надзора за их деятельностью», «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части демонстрации эвакуации пассажиров»,

6. Контроль за исполнением настоящего приказа возлагается на заместителя директора К.Т. Төлөгөнова.

Директор



Д.К. Бостонов

 ГАГА Государственное агентство гражданской авиации Кыргызской Республики	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

«APPROVED»

By the order of the
State Civil Aviation Agency under
Cabinet of Ministers
of the Kyrgyz Republic
from « 04 » 07 2025 year.
№ 04



«УТВЕРЖДЕНО»

Приказом Государственного
агентства гражданской авиации при
Кабинете Министров
Кыргызской Республики
от « 04 » 07 2025 года.
№ 04



Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов

Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of Aircraft Operators of the Kyrgyz Republic with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights

Бишкек

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

Введение **Introduction**

Настоящая Инструкция по оценке метеорологического обеспечения полетов эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики (далее – Инструкция) разработана в целях обеспечения безопасности полетов, эффективного использования воздушного пространства и соблюдения всех нормативных правовых актов, регулирующих деятельность эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики в области метеорологического обеспечения.

Основной целью Инструкции является систематизация и детализация процедур метеорологического обеспечения, включая требования к подготовке летного экипажа, распространению и использованию метеорологических данных и прогнозов, а также организации метеорологических наблюдений в ходе выполнения полетов.

Инструкция служит основой для планирования и проведения инспекционных проверок в области метеорологического обеспечения, включая анализ соответствия деятельности эксплуатантов воздушного транспорта установленным требованиям воздушного законодательства Кыргызской Республики, а также международным стандартам и рекомендациям Международной организации гражданской авиации (ICAO). Следование данным рекомендациям способствует повышению уровня безопасности, точности и своевременности метеорологических данных, что, в свою очередь, снижает риски, связанные с неблагоприятными погодными условиями, и обеспечивает эффективную эксплуатацию воздушного транспорта в рамках национальной и международной авиационной деятельности.

Данная Инструкция является обязательной для соблюдения всеми эксплуатантами воздушного транспорта Кыргызской

This Instruction on the Assessment of Meteorological Support for Air Operators of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as the Instruction) has been developed to ensure flight safety, efficient use of airspace and compliance with all regulations governing meteorological support for air operators of the Kyrgyz Republic.

The main purpose of the Instruction is to systematize and detail meteorological support procedures, including requirements for flight crew training, dissemination and use of meteorological data and forecasts, and organization of meteorological observations during flight operations.

The Instruction serves as a basis for planning and conducting inspections in the field of meteorological support, including analysis of compliance of air transport operators with the established requirements of the air legislation of the Kyrgyz Republic, as well as international standards and recommendations of the International Civil Aviation Organization (ICAO).

Adherence to these recommendations helps to improve the safety, accuracy and timeliness of meteorological data, which, in turn, reduces the risks associated with adverse weather conditions and ensures the efficient operation of air transport within the framework of national and international aviation activities.

This Instruction is mandatory for all air transport operators in the Kyrgyz Republic and is intended for use in the process of certification and

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

Республики и предназначена для использования в процессе сертификационных и надзорных инспекций и контроля за соблюдением законодательства Кыргызской Республики в области метеорологического обеспечения полетов.

supervisory inspections and control over compliance with the legislation of the Kyrgyz Republic in the field of meteorological support of flights.

**Примечание: Английский перевод данного документа носит информационный характер и не является официальным переводом.*

**Note: The English version of this document is for informational purposes only and is not an official translation.*

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.1 Ведомость по документу

0.1 Document Control Sheet

Название документа Document Title	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушного судна Кыргызской Республики в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of Aircraft Operators of the Kyrgyz Republic with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	
Разработано Developed by	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department	
Разработчик Developer	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department	
Введено в действие Enforced by	☐ Впервые Initial Issue	☒ Ревизия Revision
Распорядительный документ Directive Document	Приказ Государственного агентства гражданской авиации при Кабинете Министров Кыргызской Республики «Об утверждении и введении в действие «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов», «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся утверждения назначенных экзаменаторов кабинного экипажа и надзору за их деятельностью» и «Инструкции по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов воздушных судов Кыргызской Республики в части касающейся демонстрации эвакуации пассажиров» от _____ 2025 г., за № _____ Order of the State Civil Aviation Agency under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic "On Approval and Enactment of the Instruction on Procedures for Certification and Oversight of Aircraft Operators of the Kyrgyz Republic with Respect to the Evaluation of Meteorological Support for Flights", "Instruction on Procedures for Certification and Oversight of Aircraft Operators of the Kyrgyz Republic with Respect to the Approval and Oversight of Cockpit Crew Examiners" and "Instruction on Procedures for Certification and Oversight of Aircraft Operators". dated _____ 2025, No. _____	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

Дата введения в действие Date of Entry into Force	«_____» _____ 2025 год. «_____» _____ 2025 year.	
Место хранения контрольного экземпляра \ Location of the Master Copy	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department	
Периодичность пересмотра Review Frequency	Один раз в год Once a year	
Ведомость по копии документа Document Copy Register		
Статус экземпляра Copy Status	Контрольный ☐ Controlled	Рабочий ☐ Working
Порядковый номер Serial Number		
Держатель экземпляра Copy Holder		
Ответственный за ведение экземпляра Person Responsible for Maintaining the Copy		

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.2 Содержание:

0.2 Table of Contents

Введение	2
Introduction	2
0.1 Ведомость по документу	4
0.1 Document Control Sheet	4
0.3 Перечень владельцев документа	7
0.3 List of Document Holders	7
0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений	7
0.4 Responsible Unit for Amendments and Additions	7
0.5 Актуальность страниц	7
0.5 Currency of Pages	7
0.6 Изменения и дополнения	8
0.6 Amendments and Additions	8
0.7 Область действия	9
0.7 Scope	9
0.8 Связанные документы	9
0.8 Related Documents	9
0.9 Нормативные ссылки	10
0.9 Normative References	10
0.10 Термины и определения	10
0.10 Terms and Definitions	10
0.11 Сокращение	11
0.11 Abbreviations	11
0.12 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий	13
0.12 List of Current Pages and Revision Record	13
0.13. Лист регистрации проверок, изменений и дополнений	15
0.13. List of Current Pages and Revision Record	15
1. Общие положения	16
1. General Provisions	16
2. Требования по подготовке членов летного экипажа	17
2. Training requirements for flight crew members	17
3. Требования по метеорологическому обеспечению полетов	20
3. Requirements for meteorological support of flights	20
4. Оценка метеорологического обеспечения при различных видах проверок.	28
4. Evaluation of meteorological support for various types of inspections.	28
Приложение 1	30
Appendix 1	30
Приложение 2	34
Appendix 1	34

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.3 Перечень владельцев документа

0.3 List of Document Holders

Регистрационный номер экземпляра Copy Registration Number	Статус Status	Формат Format	Владелец экземпляра Copy Owner	Дата получения Date of Receipt	Подпись Signature
1	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный / Electronic Hard copy	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department		
2	Контрольный Master Copy	Бумажный / Электронный / Electronic Hard copy	Канцелярия Chancellery		
3	Копия Copy	Бумажный / Электронный / Electronic Hard copy	Отдел аэронавигации Air Navigation Department		

0.4 Ответственное подразделение за внесение изменений и дополнений

0.4 Responsible Unit for Amendments and Additions

Ответственным за внесение изменений и дополнений в настоящую Инструкцию является Управление летной эксплуатации.

Контактная информация:

Телефон/факс: +996 312 25-15-59

Электронная почта: alimov@caa.kg

The Flight Operations Department is responsible for making amendments and additions to this Instruction.

Contact Information:

Phone/Fax: +996 312 25-15-59

Email: alimov@caa.kg

0.5 Актуальность страниц

0.5 Currency of Pages

Все действующие страницы документа указаны в **Перечне действующих страниц** с указанием номера страницы, номера ревизии и даты вступления в силу. В случае, если номер страницы, номер ревизии или дата

All active pages of the document are listed in the **List of Effective Pages**, indicating the page number, revision number, and the effective date. If the page number, revision number, or effective date does not correspond to the details specified

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

вступления в силу не соответствуют данным, указанным в **Перечне действующих страниц и регистрации изменений**, такие страницы считаются недействительными, не подлежат использованию и должны быть незамедлительно изъяты из документа. Ответственность за актуализацию документа возложена на начальника Управления летной эксплуатации. В этой связи любые распечатанные или рукописные копии не считаются проверенными.

in the **List of Effective Pages and the revision record**, such pages are considered invalid, must not be used, and must be immediately removed from the document.

The responsibility for maintaining the document's currency lies with the Head of the Flight Operations Department. Accordingly, any printed or handwritten copies are not considered verified.

0.6 Изменения и дополнения

0.6 Amendments and Additions

Изменения и дополнения в настоящую Инструкцию вносятся в случае:

- Внесения изменений в нормативные документы ГАГА;
- Совершенствования производственных процессов;
- Результатов проведенных инспекций и аудитов;
- Расследования авиационных происшествий и инцидентов;
- Научных исследований и рекомендованной практики в области безопасности полетов, авиационной безопасности и качества.

Правом внесения поправок, изменений и дополнений в Инструкцию обладает Управление летной эксплуатации. Начальник Управления летной эксплуатации определяет ответственного инспектора с учетом его компетенции и опыта в соответствующей области, который отвечает за внесение изменений и дополнений в настоящую Инструкцию. Для этого необходимо предварительное письменное представление замечаний, предложений и пожеланий от заинтересованных сторон. Все поступившие поправки будут тщательно проанализированы, и при необходимости зарегистрированы с внесением записи в

Amendments and additions to this Procedure shall be made in the following cases:

- Amendments to the regulatory documents of the SCAA;
- Improvement of production processes;
- Results of inspections and audits;
- Investigations of aviation accidents and incidents;
- Scientific research and recommended practices in the field of safety, aviation safety and quality.

The Flight Operations Department has the right to make amendments, changes and additions to the Instruction. The Head of the Flight Operations Department determines the responsible inspector, taking into account his competence and experience in the relevant field, who is responsible for making amendments and additions to this Instruction. This requires prior written submission of comments, suggestions and proposals from stakeholders. All amendments received will be carefully analyzed and, if necessary, registered with an entry in the

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

«Лист регистрации поправок, изменений и дополнений документа».

"Record Sheet for Amendments, Changes and Additions to the Document".

0.7 Область действия

0.7 Scope

Настоящая Инструкция распространяется на всех эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики, осуществляющих перевозки пассажиров, грузов и почты воздушным транспортом.

Документ устанавливает требования и процедуры для:

- обеспечения взаимодействия между эксплуатантами воздушного транспорта и метеорологическими службами, в том числе для своевременного получения и обработки информации о метеоусловиях на маршруте полета, в том числе в условиях сложных погодных явлений;
- прохождения периодической и сезонной подготовки по авиационной метеорологии членами летного экипажа и полетными диспетчерами;
- проведения инспекционных проверок эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики в рамках процедуры сертификации и постоянного надзора в области метеорологического обеспечения полетов.

This Instruction applies to all air transport operators in the Kyrgyz Republic who transport passengers, cargo and mail by air.

The document establishes requirements and procedures for:

- ensuring cooperation between air transport operators and meteorological services, including the timely receipt and processing of information on weather conditions on the flight route, including severe weather events;
- periodic and seasonal training in aviation meteorology by flight crew members and flight dispatchers;
- inspections of air transport operators in the Kyrgyz Republic as part of the certification procedure and ongoing oversight in the area of meteorological support for flights.

0.8 Связанные документы

0.8 Related Documents

Номер Number	Наименование Title
SCAA-QMS-STD-02	Стандарт по разработке нормативных документов Государственного агентства. Standard for the Development of Regulatory Documents of the State Civil Aviation Agency.
SCAA-OPS-GM-01	Руководство по выдаче сертификата эксплуатанта Operator's Certificate Issuance Manual
SCAA-OPS-GM-03	Руководство по процедурам постоянного надзора Manual of Procedures for Ongoing Oversight

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.9 Нормативные ссылки

0.9 Normative References

Настоящая Инструкция разработана с учетом требований и рекомендаций следующих документов, стандартов и рекомендуемых практик:

Воздушное законодательство Кыргызской Республики:

- Воздушный кодекс Кыргызской Республики;
- Авиационные правила Кыргызской Республики -6;
- Авиационные правила Кыргызской Республики -3;
- Руководство по выдаче сертификата эксплуатанта;
- Руководство по процедурам постоянного надзора

This Instruction has been developed in accordance with the requirements and recommendations of the following documents, standards, and recommended practices:

Aviation Legislation of the Kyrgyz Republic:

- The Air Code of the Kyrgyz Republic;
- Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic -6;
- Aviation Regulations of the Kyrgyz Republic -3;
- Operator's Certificate Issuance Manual;
- Manual of Procedures for Continuous Oversight

0.10 Термины и определения

0.10 Terms and Definitions

В настоящей Инструкции, применены следующие термины с соответствующими определениями:

Донесение с борта. Донесение с борта воздушного судна, находящегося в полете, которое составлено в соответствии с требованиями в отношении сообщения данных о местоположении, ходе выполнения полета и/или метеорологических условиях.

Заявитель. Юридическое лицо, обратившееся в орган гражданской авиации для получения сертификата.

Метеорологическая информация. Метеорологическая сводка, анализ, прогноз и любое другое сообщение, касающееся фактических или ожидаемых метеорологических условий.

Метеорологический полномочный орган. Полномочный орган, осуществляющий метеорологическое обеспечение полетов или организующий такое обеспечение от имени государства.

In this Instruction, the following terms with corresponding definitions are used:

Air Report. A report transmitted from an aircraft in flight, prepared in accordance with the requirements for reporting position information, flight progress and/or meteorological conditions.

Applicant. A legal entity that has applied to the civil aviation authority for the issuance of a certificate.

Meteorological Information. A meteorological bulletin, analysis, forecast, or any other communication relating to actual or expected meteorological conditions.

Meteorological Authority. The authority designated to provide, or arrange for the provision of, meteorological services for international air navigation on behalf of the State.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

Наблюдение с борта (воздушного судна). Оценка одного или нескольких метеорологических элементов, произведенная на борту воздушного судна, находящегося в полете.

Орган гражданской авиации. Полномочный орган государственного регулирования деятельности гражданской авиации.

Полетная документация. Написанные от руки или напечатанные документы, в том числе карты или формы, которые содержат метеорологическую информацию для полета.

Прогноз погоды. Описание метеорологических условий, ожидаемых в определенный момент или период времени в определенной зоне или части воздушного пространства.

Сертификат эксплуатанта. Сертификат, разрешающий эксплуатанту выполнять определенные коммерческие воздушные перевозки.

Член летного экипажа. Имеющий свидетельство член экипажа, на которого возложены обязанности, связанные с управлением воздушным судном в течение служебного полетного времени.

Эксплуатант. Лицо, организация или предприятие, занимающееся эксплуатацией воздушных судов или предлагающее свои услуги в этой области.

Observation from an Aircraft. The evaluation of one or more meteorological elements carried out on board an aircraft in flight.

Civil Aviation Authority (CAA). The state authority responsible for regulating civil aviation activities.

Flight Documentation. Handwritten or printed documents, including charts or forms, containing meteorological information for a flight.

Weather Forecast. A description of expected meteorological conditions at a specific time or during a specific period in a particular area or portion of airspace.

Operator's Certificate. A certificate authorizing the operator to conduct specified commercial air transport operations.

Flight Crew Member. A licensed crew member assigned duties essential to the operation of an aircraft during a flight duty period.

Operator. A person, organization, or enterprise engaged in or offering aircraft operations.

0.11 Сокращение

0.11 Abbreviations

Термин Term	Определение Definition
АПКР ARKR	Авиационные правила Кыргызской Республики Aviation Rules of the Kyrgyz Republic
ВС	Воздушное судно AircraftDC
ОГА КР CAA KR	Орган гражданской авиации Кыргызской Республики Civil Aviation Authority of the Kyrgyz Republic
ПВП VFR	Правила визуальных полетов Visual Flight Rules
ППП IFR	Правила полетов по приборам Instrument Flight Rules

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

РПП ОМ	Руководство по производству полетов Operation Manual
СЭ АОС	Сертификат эксплуатанта Air Operator Certificate
ТППАП SPTRAP	Типовые программы профессиональной подготовки авиационного персонала, участвующего в обеспечении безопасности полетов КР Standard professional training programs for aviation personnel
AFTN	Стационарная аэронавигационная телекоммуникационная сеть Aeronautical Fixed Telecommunication Network
УЛЭ FOD	Управление летной эксплуатации Flight Operations Department
УВД ATM	Управление воздушным движением Air Traffic Control
ЭП FL	Эшелон полета Flight Level

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.12 Перечень действующих страниц и регистрация ревизий

0.12 List of Current Pages and Revision Record

Номер главы: Chapter number:	Номер страницы: Page number:	Номер ревизии: Revision number:	Действует с: Effective from:
Глава 0 Chapter 0	1	00	
Глава 0 Chapter 0	2	00	
Глава 0 Chapter 0	3	00	
Глава 0 Chapter 0	4	00	
Глава 0 Chapter 0	5	00	
Глава 0 Chapter 0	6	00	
Глава 0 Chapter 0	7	00	
Глава 0 Chapter 0	8	00	
Глава 0 Chapter 0	9	00	
Глава 0 Chapter 0	10	00	
Глава 0 Chapter 0	11	00	
Глава 0 Chapter 0	12	00	
Глава 0 Chapter 0	13	00	
Глава 0 Chapter 0	14	00	
Глава 0 Chapter 0	15	00	
Глава 1 Chapter 1	16	00	
Глава 2 Chapter 2	17	00	
Глава 2	18	00	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

Chapter 2			
Глава 2 Chapter 2	19	00	
Глава 3 Chapter 3	20	00	
Глава 3 Chapter 3	21	00	
Глава 3 Chapter 3	22	00	
Глава 3 Chapter 3	23	00	
Глава 3 Chapter 3	24	00	
Глава 3 Chapter 3	25	00	
Глава 3 Chapter 3	26	00	
Глава 3 Chapter 3	27	00	
Глава 4 Chapter 4	28	00	
Глава 4 Chapter 4	29	00	
Приложение 1 Appendix 1	30	00	
Приложение 1 Appendix 1	31	00	
Приложение 1 Appendix 1	32	00	
Приложение 1 Appendix 1	33	00	
Приложение 2 Appendix 2	34	00	
Приложение 2 Appendix 2	35	00	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	0
		Редакция Edition	02

0.13. Лист регистрации проверок, изменений и дополнений

0.13. List of Current Pages and Revision Record

Изм. Amdt.	Стр. Page	№ Главы / пункта Chapter/Para. №	Дата Date		Номер и дата приказа (рапорт, сопровод. Письма) о внесении изменений Reference Number and Date of the Order (Report, Cover Letter) for Incorporation of Amendments	Исполнитель – ответственный за ведение экземпляра Программы Executor – Person Responsible for Maintaining the Program Copy		Подпись Signature
			Проверки Inspections	Внесения изменений Incorporation of Amendments		Должность Position	ФИО Name	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	1
		Редакция Edition	02

1. Общие положения

1. General Provisions

1.1. Настоящая инструкция является нормативным документом, который устанавливает правила и общие принципы проведения оценки метеорологического обеспечения эксплуатантов воздушного транспорта Кыргызской Республики (далее – эксплуатант).

1.2. При поступлении заявки от эксплуатанта на получение (продление) сертификата эксплуатанта воздушного транспорта Кыргызской Республики, либо в рамках постоянного надзора, назначенный инспектор в соответствии с настоящей инструкцией оценивает метеорологическое обеспечение заявителя.

1.3. Все требования по метеорологическому обеспечению, в том числе по подготовке авиационного персонала заявителя по авиационной метеорологии, должны содержаться в Руководстве по производству полетов эксплуатанта и соответствовать требованиям Авиационных правил Кыргызской Республики (далее – АПКР) и других нормативно-правовых актов.

1.4. Инспектор, ответственный за оценку метеорологического обеспечения эксплуатанта, назначается приказом директора органа гражданской авиации (далее – ОГА КР).

1.5. Для оценки метеорологического обеспечения эксплуатанта применяются контрольные карты проверок (Приложения 1, 2).

1.6. В случае если по результатам проверки установлено несоответствие заявителя сертификационным требованиям, то заявитель в течение трех дней представляет в ОГА КР план корректирующих действий с последующим отчетом об устранении выявленных несоответствий и замечаний.

1.1. This instruction is a regulatory document that establishes the rules and general principles of meteorological support assessment for air transport operators in the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as "operator").

1.2. Upon receipt of an application from an operator to obtain (renew) an air operator certificate of the Kyrgyz Republic, or as part of ongoing supervision, a designated inspector shall evaluate the applicant's meteorological support in accordance with these instructions.

1.3. All requirements for meteorological support, including training of the applicant's aviation personnel in aviation meteorology, shall be contained in the Operator's Flight Operations Manual and shall comply with the requirements of the Aviation Rules of the Kyrgyz Republic (hereinafter - ARKR) and other laws and regulations.

1.4. The inspector responsible for assessing the operator's meteorological support shall be appointed by order of the Director of the civil aviation authority (hereinafter - CAA KR).

1.5. Inspection control charts (Appendices 1, 2) are used to assess the operator's meteorological support.

1.6. If the results of the inspection reveal non-compliance of the applicant with certification requirements, the applicant shall submit to the CAA within three days a corrective action plan with a subsequent report on the elimination of the identified non-compliances and remarks.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	2
		Редакция Edition	02

2. Требования по подготовке членов летного экипажа

2. Training requirements for flight crew members

2.1. Требования по подготовке авиационного персонала и иных категорий работников (специалистов) гражданской авиации изложены в «Типовых программах профессиональной подготовки авиационного персонала, участвующего в обеспечении безопасности полетов КР», утвержденных приказом № 602 от 31 июля 2023 г.

2.2. Эксплуатант составляет и выполняет программу наземной и летной подготовки, которая утверждается Органом гражданской авиации и гарантирует надлежащую подготовку всех членов летного экипажа для выполнения возложенных на них обязанностей. Эта программа подготовки:

- включает средства наземной и летной подготовки, а также преподавателей и инструкторов соответствующей квалификации, как это предусматривается Авиационными правилами КР;
- повторяется через определенные периоды, устанавливаемые государством эксплуатанта, и предусматривает проведение оценки подготовки.

2.3. Виды подготовки членов летного экипажа по авиационной метеорологии:

- первоначальная;
- периодическая;
- сезонная.

2.4. Предмет «Авиационная метеорология» входит в первоначальную подготовку пилотов любых типов воздушных судов, штурманов и полетных диспетчеров. Также знания по Авиационной метеорологии необходимо продемонстрировать для внесения квалификационной отметки о праве на полеты по приборам.

2.5. Периодическая подготовка по авиационной метеорологии проводится с целью поддержания и повышения квалификации летных экипажей ВС и сотрудников по обеспечению полетов/полетных диспетчеров и является

2.1. The training requirements for aviation personnel and other categories of civil aviation specialists are set out in the Model Training Programs for Aviation Personnel Involved in Flight Safety Assurance of the Kyrgyz Republic, approved by Order No. 602/p dated 31 July 2023.

2.2. The operator shall develop and implement a ground and flight training program, which must be approved by the Civil Aviation Authority (CAA) and ensure proper training of all flight crew members for the performance of their assigned duties. This training program shall:

- include ground and flight training facilities, as well as qualified instructors, in accordance with the Aviation Rules of the Kyrgyz Republic;
- be conducted at intervals established by the State of the Operator and provide for the evaluation of training outcomes.

2.3. Types of Flight Crew Training in Aviation Meteorology:

- Initial training;
- Recurrent training;
- Seasonal training.

2.4. The subject Aviation Meteorology is included in the initial training program for pilots of all aircraft types, navigators, and flight dispatchers. In addition, knowledge of aviation meteorology must be demonstrated for obtaining the instrument flight qualification endorsement.

2.5. Recurrent aviation meteorology training is conducted to maintain and improve the qualification of flight crews and flight operations officers/dispatchers. It is mandatory once every three years and must include at least 9 hours of training (10 hours for dispatchers). Training must

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	2
		Редакция Edition	02

обязательной для прохождения раз в три года, в объеме не менее 9 часов (10 часов для полетных диспетчеров). Подготовка проводится в сертифицированных или одобренных ОГА КР авиационных учебных центрах (далее – АУЦ).

2.6. Программа периодической подготовки по авиационной метеорологии должна содержать информацию о поступивших изменениях и дополнениях за прошедший период времени, а также повторение основ авиационной метеорологии, метеорологического обеспечения полетов, карт погоды, правил и средств наблюдения за погодой на земле и в полете.

2.7. После прохождения подготовки по программе «Авиационная метеорология» в АУЦ выдается свидетельство, сертификат или иной документ, подтверждающий прохождение программы.

2.8. Требования периодической подготовки по авиационной метеорологии могут удовлетворяться посредством прохождения заочных курсов или сдачи письменных экзаменов, а также другими способами по усмотрению ОГА КР.

2.9. Сезонная подготовка членов летного экипажа проводится в сроки и по темам, установленным авиакомпаниями. Сроки между подготовкой к весенне-летней, осенне-зимней навигации не должны превышать 6 месяцев + 1 месяц. Время проведения сезонной подготовки не менее 6 часов. Если совмещается с предварительной подготовкой, то не менее 8 часов.

2.10. Программа сезонной подготовки по авиационной метеорологии должна быть одобрена ОГА КР.

2.11. Программа сезонной подготовки по авиационной метеорологии должна включать как минимум следующие темы:

- сезонные метеорологические условия;
- возможные способы получения метеорологической информации;
- метеорологические особенности ВЛП/ОЗП: основные синоптические процессы, опасные

be delivered by CAA-certified or -approved Aviation Training Centers (ATCs).

2.6. The recurrent training program in aviation meteorology shall include: updates on any changes and amendments introduced during the preceding period, a review of the fundamentals of aviation meteorology, meteorological support for flight operations, interpretation of weather charts and regulations and means of weather observation both on the ground and in flight.

2.7. Upon completion of the Aviation Meteorology training program, the ATC shall issue a certificate or other document confirming successful completion.

2.8. Recurrent meteorology training requirements may also be met through distance learning, written examinations, or other methods as approved by the CAA.

2.9. Seasonal training for flight crew members is conducted in accordance with the schedule and topics defined by each operator. The interval between training sessions for the spring–summer and autumn–winter navigation seasons must not exceed 6 months + 1 months. The minimum training duration is 6 hours, or 8 hours if combined with pre-seasonal briefings.

2.10. The seasonal meteorology training program must be approved by the CAA KR.

2.11. The seasonal training program in aviation meteorology should include at a minimum the following topics:

- seasonal meteorological conditions;
- available sources of meteorological information;
- meteorological characteristics of spring-summer/autumn-winter operations: key synoptic

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	2
		Редакция Edition	02

метеоявления, (AD/WS WRNG), SIGMET, (AIRMET), AIREP;

- метеорологические предупреждения о формировании снежно-ледяных отложений.

2.12. Программа сезонной подготовки по авиационной метеорологии должна быть подробно описана либо в РПП эксплуатанта, либо в учебном пособии, выпущенном в виде отдельного руководства.

2.13. Сезонная подготовка по утвержденной программе может проводиться как непосредственно самим эксплуатантом, но под руководством квалифицированного преподавателя, либо в одобренной учебной организации на контрактной основе.

2.14. При проведении занятий сезонной подготовки по авиационной метеорологии допускается делегирование полномочий инспектору-метеорологу ОГА КР, или наиболее подготовленному пилоту-инструктору, по предварительно одобренному конспекту

patterns, hazardous meteorological phenomena (AD/WS WRNG), SIGMET, AIRMET, AIREP;

- meteorological warnings regarding the formation of snow and ice deposits.

2.12. The seasonal meteorology training program shall be documented either within the operator's Flight Operations Manual (FOM) or issued as a standalone training guide.

2.13. Seasonal training under an approved program may be conducted directly by the operator under the supervision of a qualified instructor, or by a contracted and approved training organization.

2.14. Delivery of seasonal aviation meteorology training may be delegated to a CAA meteorological inspector or a qualified instructor pilot, based on a pre-approved training outline.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

3. Требования по метеорологическому обеспечению полетов

3. Requirements for meteorological support of flights

3.1. Предполетная подготовка по метеорологическому обеспечению

3.1. Pre-Flight Meteorological Briefing

3.2. Заявитель/эксплуатант осуществляет и обеспечивает в соответствии с требованиями воздушного законодательства Кыргызской Республики предоставление экипажам воздушных судов метеорологической информации.

3.2. The applicant/operator shall ensure the provision of meteorological information to aircraft crews in accordance with the requirements of the aviation legislation of the Kyrgyz Republic.

3.3. Перед началом полета командир воздушного судна знакомится со всей имеющейся метеорологической информацией, относящейся к намеченному полету. Подготовка к полету за пределы окрестностей места вылета и к каждому полету по правилам полетов по приборам включает:

3.3. Prior to the commencement of a flight, the pilot-in-command shall become familiar with all available meteorological information relevant to the intended flight. Pre-flight preparation for flights beyond the vicinity of the departure aerodrome and for any flight conducted under Instrument Flight Rules (IFR) shall include:

- изучение имеющихся текущих метеорологических сводок и прогнозов погоды;
- планирование альтернативных действий на тот случай, если полет не будет выполнен, как намечено, вследствие погодных условий.

- A review of the available current meteorological reports and weather forecasts;

- Planning for alternative actions in case the flight cannot be completed as intended due to weather conditions.

3.4. При полете, который должен выполняться по ППП, не производится:

3.4. For flights to be conducted under IFR, the following shall not be permitted:

- a) взлет на аэродроме вылета до тех пор, пока метеорологические условия к моменту взлета не будут соответствовать или превышать установленные эксплуатантом эксплуатационные минимумы для этого вида производства полетов;

- 1) Take-off from the departure aerodrome unless meteorological conditions at the time of take-off are at or above the aerodrome operating minima established by the operator;

- b) взлет на аэродроме вылета или полет не продолжается после достижения точки изменения плана полета до тех пор, пока на аэродроме намеченной посадки или на каждом запасном аэродроме сводки о фактической погоде или комбинация сводок о фактической погоде и прогнозов указывают на то, что метеорологические условия к расчетному времени использования аэродрома будут соответствовать или превышать установленные эксплуатантом

- 2) Take-off or continuation of flight beyond the point of flight plan revision, unless the actual weather reports or a combination of actual and forecast reports for the intended destination and each alternate aerodrome indicate that meteorological conditions at the estimated time of use will be at or above the operator's established aerodrome minima.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

эксплуатационные минимумы аэродрома для такого производства полетов.

3.5. Полет, который должен выполняться по ПВП, не начинается до тех пор, пока текущие метеорологические сводки или подборка текущих сводок и прогнозов не укажут на то, что метеорологические условия на маршруте или части маршрута, по которому самолет будет следовать в соответствии с ПВП, обеспечат к соответствующему времени возможность соблюдать эти правила.

3.6. Необходимая метеорологическая информация включается в рабочий план полета, который составляется на каждый намечаемый полет.

3.7. Метеорологическая информация, которой снабжаются эксплуатанты и члены летного экипажа, содержит последние данные и включает следующие сведения, как это устанавливается метеорологическим полномочным органом в консультации с соответствующими эксплуатантами:

а) Прогнозы:

- 1) ветра и температуры на высотах;
- 2) влажности воздуха на высотах;
- 3) геопотенциальной абсолютной высоты эшелонов полета;
- 4) высоты тропопаузы в единицах эшелона полета и температуры тропопаузы;
- 5) направления, максимальной скорости ветра и его высоты в единицах эшелона полета;
- 6) явлений SIGWX;

7) кучево-дождевых облаков, обледенения и турбулентности.

Примечание. Прогнозы влажности воздуха на высотах и геопотенциальной абсолютной высоты эшелонов полета используются только при планировании полетов с помощью автоматизированных систем и не должны показываться;

3.5. A flight under Visual Flight Rules (VFR) shall not commence unless the current meteorological reports or a combination of reports and forecasts indicate that conditions along the intended route, or any segment to be flown under VFR, will permit compliance with these rules.

3.6. Meteorological information must be included in the operational flight plan prepared for each intended flight.

3.7. Meteorological information provided to operators and flight crew shall be up-to-date and include the following, as determined by the Meteorological Authority in consultation with relevant operators:

a) Forecasts of:

- 1) upper wind and upper-air temperature;
- 2) upper-air humidity;
- 3) geopotential altitude of flight levels;
- 4) flight level and temperature of tropopause;
- 5) direction, speed and flight level of maximum wind;
- 6) significant weather phenomena (SIGWX);
- 7) cumulonimbus clouds, icing, and turbulence.

Note: Forecasts of upper-air humidity and geopotential altitude of flight levels are used only in automatic flight planning and need not to be displayed.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

- b) сообщения METAR или SPECI (включая прогнозы типа "тренд" для аэродромов вылета, намеченной посадки и запасных);
- c) прогнозы TAF или скорректированные прогнозы TAF для аэродромов вылета и намеченной посадки и для запасных аэродромов (вылета, на маршруте и назначения);
- d) прогнозы для взлета;
- e) информацию SIGMET и соответствующие специальные донесения с борта, касающиеся всего маршрута.

Примечание. К соответствующим специальным донесениям с борта относятся донесения, которые не использовались при подготовке сообщений SIGMET;

- f) консультативную информацию о вулканическом пепле и тропических циклонах, относящуюся ко всему маршруту;
- g) с учетом положений аэронавигационного соглашения зональные прогнозы GAMET и/или зональные прогнозы для полетов на малых высотах в форме карты, подготовленной в дополнение к выпуску информации AIRMET, и информацию AIRMET для полетов на малых высотах, которые относятся ко всему маршруту;
- h) предупреждения по аэродрому для местного аэродрома;
- i) изображения, полученные с метеорологических спутников;
- j) данные наземных метеорологических радиолокаторов;
- k) консультативную информацию о космической погоде по всему маршруту.

3.8. Полетная документация включает информацию, перечисленную в пунктах 3.7. а) 1) и б), б), c), e), f) и, при необходимости, g) и k). По согласованию между аэродромной метеорологической службой и заинтересованным эксплуатантом полетную документацию для полетов продолжительностью 2 часа или менее ограничивают информацией, необходимой для эксплуатации. В полетной документации

- b) METAR or SPECI reports (including TREND forecasts) for the aerodromes of departure, intended landing, and alternate;
- c) TAF or amended TAF for the aerodromes of departure and intended landing, and for take-off, en-route and destination aerodromes;
- d) forecasts for take-off;
- e) SIGMET information and appropriate special air-reports relevant to the whole route.

Note: appropriate special air-reports will be those not already used in the preparation of SIGMET.

- f) volcanic ash and tropical cyclone advisory information relevant to the whole route;
- g) subject to the provisions of the air navigation agreement, GAMET area forecasts and/or area forecasts for low-level flights in chart form prepared in support of the issuance of AIRMET information, and AIRMET information for low-level flights relevant to the whole route;
- h) aerodrome warnings for the local aerodrome;
- i) meteorological satellite images;
- j) ground-based weather radar information;
- k) space weather advisory information relevant to the whole route.

3.8. Flight documentation shall include the information listed under 3.7. a) 1) and 6), b), c), e), f) and, if appropriate, g) and k). By agreement between the aerodrome meteorological office and the concerned operator, documentation for flights under 2 hours may be limited to essential operational information. However, it must always include b), c), e), f), and, if necessary, g) and k).

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

во всех случаях как минимум содержится информация, указанная в пункте 3.7. b), c), e), f) и, при необходимости, g) и k).

3.9. Производство полетов

3.10. В целях распределения ответственности между руководством компании, летного и кабинного экипажей в случае непредвиденных обстоятельств, эксплуатант в качестве общих инструкций разрабатывает процедуры для принятия решения командиров воздушного судна, которые закрепляются в РПП.

3.11. РПП эксплуатанта должно содержать процедуры эксплуатации ВС и/или обхода потенциально опасных атмосферных явлений, в том числе:

- сдвиг ветра;
- гроза;
- обледенение;
- турбулентность;
- сильные осадки;
- песчаная/пыльная буря;
- горная волна;
- струйное течение;
- облако вулканического пепла;
- значительные температурные инверсии;
- спутный след.

3.12. С борта воздушных судов проводятся следующие наблюдения:

a) регулярные – на этапах набора высоты и полета по маршруту;

b) специальные и другие нерегулярные – на любом этапе полета.

Примечание. Правила ведения метеорологических наблюдений в полете с борта ВС, а также правила их регистрации и передачи в донесениях приводятся в Главе 5 и Приложении 4 АПКР-3 «Метеорологическое обеспечение полетов».

3.13. Специальные наблюдения проводить с борта всех воздушных судов в тех случаях, когда имеют место или наблюдаются следующие условия:

3.9. Flight Operations

3.10. To ensure the distribution of responsibilities between company management, flight crew, and cabin crew in the event of unforeseen circumstances, the operator shall develop general procedures to guide the decision-making process of the pilot-in-command. These procedures shall be documented in the operator's Flight Operations Manual (FOM).

3.11. The FOM shall contain procedures for aircraft operation and/or avoidance of potentially hazardous meteorological phenomena, including but not limited to:

- wind shear;
- thunderstorms;
- icing;
- turbulence;
- heavy precipitation;
- sand/dust storms;
- mountain waves;
- jet streams;
- volcanic ash clouds;
- significant temperature inversions;
- wake turbulence.

3.12. The following meteorological observations shall be carried out from aircraft in flight:

a) routine observations – during climb and en-route phases;

b) special and other non-routine observations – during any phase of flight.

Note. Procedures for conducting in-flight meteorological observations, including their recording and reporting, are provided in Chapter 5 and Appendix 4 of ARKR-3 “Meteorological Support to Flight Operations”.

3.13. Special observations shall be carried out from all aircraft whenever any of the following conditions are encountered or observed:

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

a) умеренная или сильная турбулентность; или
b) умеренное или сильное обледенение; или
c) сильная горная волна; или
d) грозы без града, скрытые, маскированные, обложные или по линии шквала; или

e) грозы с градом, скрытые, маскированные, обложные или по линии шквалов; или

f) сильная пыльная буря или сильная песчаная буря; или

g) облако вулканического пепла; или

h) вулканическая деятельность;

i) торможение на взлетно-посадочной полосе оценивается как менее чем хорошее.

3.14. В тех случаях, когда имеют место метеорологические условия, не указанные в пункте 3.11 (например, сдвиг ветра), которые могут повлиять на безопасность полетов или заметно отразиться на эффективности полетов других воздушных судов, командир воздушного судна уведомляет об этом соответствующий полномочный орган ОВД по возможности в кратчайшие сроки.

Примечание. Обледенение, турбулентность и в значительной степени сдвиг ветра — это явления, которые не могут достаточно хорошо наблюдаться с земли и единственным доказательством их наличия в большинстве случаев служат данные наблюдений с борта воздушных судов.

3.15. Экипаж ВС обязан немедленно сообщить органу ОВД о наблюдаемых опасных метеорологических явлениях. По запросу органа ОВД экипаж ВС обязан информировать его об условиях полета.

3.16. Данные наблюдений с борта передаются во время полета в момент осуществления наблюдений или по возможности сразу после их проведения.

3.17. Данные наблюдений с борта воздушных судов передаются в форме донесений с борта.

3.18. Образец специального донесения с борта (линия связи «вниз»)

a) moderate or severe turbulence;

b) moderate or severe icing;

c) severe mountain wave activity;

d) thunderstorms without hail – embedded, masked, widespread, or associated with squall lines;

e) thunderstorms with hail – embedded, masked, widespread, or associated with squall lines;

f) severe dust storm or severe sandstorm;

g) volcanic ash cloud;

h) volcanic activity;

i) braking action on the runway is reported as less than good.

3.14. If meteorological conditions other than those specified in paragraph 3.11 (e.g., wind shear) are encountered and may affect flight safety or significantly impact the performance of other aircraft, the pilot-in-command shall notify the appropriate Air Traffic Services (ATS) unit as soon as practicable.

Note. Icing, turbulence, and especially wind shear are phenomena that cannot be reliably detected from the ground, and in most cases, the only evidence of their presence comes from airborne observations.

3.15. The flight crew is obligated to immediately report observed hazardous meteorological conditions to the ATS unit. Upon request by ATS, the crew must also provide information on the prevailing flight conditions.

3.16. Onboard observation data shall be transmitted during flight at the time of observation or as soon as practicable thereafter.

3.17. These observations shall be transmitted in the form of air-reports (AIREPs).

3.18. Example format of a special air-report (“downlink”)

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

Условные обозначения:

М – включение обязательное; часть каждого сообщения;

С – включение условное; включается тогда, когда имеется.

Designators:

M – Mandatory inclusion; required part of every report;

C – Conditional inclusion; to be included when applicable.

<i>Элемент, указанный в п.3.11 \</i> <i>Element, specified in item 3.11</i>	<i>Подробное содержание \</i> <i>Detailed Content</i>	<i>Формат(ы) \</i> <i>Format(s)</i>	<i>Примеры \</i> <i>Examples</i>
Условное обозначение типа сообщения (M) \ Message type designation (M)	Тип донесения с борта (M) \ Airborne reporting type (M)	ARS	ARS
Опознавательный индекс воздушного судна (M) \ Aircraft identification index (M)	Радиотелефонный позывной воздушного судна (M) \ Aircraft radiotelephone call sign (M)	nnnnnn	VA812
БЛОК ДАННЫХ 1 \ DATA BLOCK 1			
Широта (M) \ Latitude (M)	Широта в градусах и минутах (M) \ Latitude in degrees and minutes (M)	Nnnnn или Snnnn	S4506
Долгота (M) \ Longitude (M)	Долгота в градусах и минутах (M) \ Longitude in degrees and minutes (M)	Wnnnnn или Ennnnn	E01056
Эшелон (M) \ Flight Level (M)	Эшелон полета (M) \ Flight Level (M)	FLnnn или FLnnn – FLnnn	FL330 FL280 – FL310
Время (M) \ Time (M)	Время события в часах и минутах (M) \ Time of occurrence in hours and minutes (M)	OBS AT nnnnZ	OBS AT 1216Z
БЛОК ДАННЫХ 2 \ DATA BLOCK 2			
Направление ветра (M) \ Wind direction (M)	Направление ветра в истинных градусах (M) \ Wind direction in true degrees (M)	nnn/	262/
Скорость ветра (M) \ Wind speed (M)	Скорость ветра в метрах в секунду (или узлах) (M) \	nnnMPS (или nnnKT)	40MPS (080KT)

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

	Wind speed in metres per second (or knots) (M)		
Признак качества данных о ветре (M) \ Sign of wind data quality (M)	Признак качества данных о ветре (M) \ Wind data quality attribute (M)	n	1
Температура воздуха (M) \ Air temperature (M)	Температура воздуха в десятых долях градуса (M) \ Air temperature in tenths of a degree (M)	T[M]nnn	T127 TM455
Турбулентность (C) \ Turbulence (C)	Турбулентность в сотых долях м ^{2/3} с ⁻¹ и время достижения максимального значения (C) ¹ \ Turbulence in hundredths of m ^{2/3} s ⁻¹ and time to reach maximum value (C) ¹	EDRnnn/nn	EDR064/08
Влажность (C) \ Humidity (C)	Относительная влажность в процентах (C) \ Relative humidity in per cent (C)	RHnnn	RH054
БЛОК ДАННЫХ 3 \ DATA BLOCK 3			
Условия, обуславливающие необходимость выпуска специального донесения с борта (M) \ Conditions necessitating the issuance of a special report from on board (M)		SEV TURB EDRnn] ² , или SEV ICE, или SEV MTW, или TS GR ³ , или TS ³ , или HVY SS ⁴ , или VA CLD [FL nnn/nnn], или VA ⁵ [MT nnnnnnnnnnnnnn], или MOD TURB [EDRnnn] ² , или MOD ICE	SEV TURB EDR076 VA CLD FL050/100

Примечания:

1. Время регистрации.
2. Специальные донесения с борта воздушных судов о турбулентности передаются на любом этапе полета, когда максимальное значение EDR равно или превышает 0,20. Специальное

Notes:

1. Time of recording.
2. Special air-reports on turbulence shall be transmitted during any phase of flight when the maximum value of the Eddy Dissipation Rate (EDR) equals or exceeds 0.20. A special air-

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	3
		Редакция Edition	02

донесение с борта воздушного судна о турбулентности относится к 1-минутному периоду, непосредственно предшествующему наблюдению. Отслеживаются среднее и максимальное значения турбулентности. Средние и максимальные значения сообщаются в единицах кубического корня из EDR. Специальные донесения с борта воздушных судов передаются каждую минуту до тех пор, пока максимальные значения EDR не упадут ниже 0,20.

3. Грозы скрытые, в облачности, обложные или грозы со шквалами.

4. Пыльная буря или песчаная буря.

5. Вулканическая деятельность, предшествующая извержению, или вулканическое извержение.

Передача донесений о сдвиге ветра:

- В донесениях с борта воздушного судна о наблюдаемом сдвиге ветра на этапе набора высоты и захода на посадку следует указывать тип воздушного судна;

- В тех случаях, когда в сводках или прогнозах сообщается об условиях сдвига ветра на этапе набора высоты или захода на посадку, но фактически они не имеют места, командиру воздушного судна следует уведомлять об этом соответствующий пункт ОВД в кратчайшие сроки, за исключением тех случаев, когда командир воздушного судна знает, что соответствующий пункт ОВД уведомлен об этом ранее одним из воздушных судов.

report on turbulence refers to the 1-minute period immediately prior to the observation. Both the mean and maximum values of turbulence shall be monitored and reported in units of the cube root of EDR. Special air-reports shall be transmitted every minute until the maximum EDR values fall below 0.20.

3. Thunderstorms that are embedded, within cloud, widespread, or associated with squall lines.

4. Dust storm or sandstorm.

5. Volcanic activity prior to or during an eruption.

Transmission of Wind Shear Reports:

- Air-reports concerning observed wind shear during the climb-out or approach phase shall indicate the type of aircraft involved.

- If wind shear conditions are reported in observations or forecasts for climb-out or approach, but are not encountered in reality, the pilot-in-command should notify the appropriate ATS unit as soon as possible, unless the pilot is aware that the ATS unit has already been informed by another aircraft.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	02

4. Оценка метеорологического обеспечения при различных видах проверок.

4. Evaluation of meteorological support for various types of inspections.

4.1 В процессе выдачи сертификата эксплуатанта воздушного транспорта Кыргызской Республики оценка метеорологического обеспечения заявителя/эксплуатанта проводится на этапе оценки документации. Результатом оценки является заполненная контрольная карта MET-01 (Приложение 1), которая прилагается к отчету и служит основанием для перехода на следующий этап сертификации в случае отсутствия замечаний.

4.2 Оценка метеорологического обеспечения эксплуатанта в рамках постоянного надзора проводится согласно утвержденному в ОГА КР графику проведения проверок. Итогом проверки является заполненная контрольная карта MET-02 (Приложение 2), которая предоставляется руководителю ОЛЭ для утверждения и принятия соответствующих мер.

4.3 Оценка метеорологического обеспечения эксплуатанта не ограничивается только теми аспектами, которые указаны в контрольной карте. В случае внесения каких-либо изменений, касающихся метеорологического обеспечения, в руководящие документы, процедуры полета, подготовку персонала, необходимо проверить внесенные изменения на соответствие требованиям Воздушного законодательства КР. В этом случае в контрольную карту проверки внести пункт, касающийся внесенных изменений, либо указать это в примечаниях.

4.4 Оценка метеорологического обеспечения для продления сертификата эксплуатанта проводится на основе отчетов, полученных в процессе постоянного надзора. При необходимости для оценки может быть использована контрольная карта MET-01 или MET-02.

4.1 As part of the certification process for an air transport operator of the Kyrgyz Republic, the assessment of the applicant's/operator's meteorological support is carried out during the documentation evaluation phase. The outcome of the assessment is a completed MET-01 Checklist (Appendix 1), which is attached to the certification report and serves as the basis for proceeding to the next phase of certification, provided that no deficiencies are identified.

4.2 The assessment of meteorological support under continued surveillance is conducted according to the inspection schedule approved by the Civil Aviation Authority (CAA) of the Kyrgyz Republic. The result of the inspection is a completed MET-02 Checklist (Appendix 2), which is submitted to the Head of the Flight Operations Department (FOD) for approval and for the initiation of appropriate measures.

4.3 The assessment of the operator's meteorological support is not limited to the items listed in the checklist. If any changes are made to documents, flight procedures, or training programs that affect meteorological support, such changes must be evaluated for compliance with the aviation legislation of the Kyrgyz Republic. In such cases, the relevant item must be added to the checklist or noted in the remarks section.

4.4 The assessment of meteorological support during the renewal of the operator certificate is based on the reports obtained through continuous oversight. Where necessary, the MET-01 or MET-02 Checklist may be used for this purpose.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Глава Chapter	4
		Редакция Edition	02

4.5 Результатом оценки метеорологического обеспечения при продлении сертификата эксплуатанта является Отчет о проверке с прилагаемыми протоколами о несоответствии, в случае их выявления.

4.5 The result of the assessment of meteorological support for certificate renewal shall be a Compliance Verification Report, with attached non-conformity reports, if any are identified.

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Приложение Appendix	1
		Редакция Edition	02

Приложение 1.
Appendix 1.

**Контрольная карта MET-01 проверки эксплуатанта воздушного транспорта КР **
MET-01 Checklist for the Assessment of a Kyrgyz Republic Air Transport Operator

Наименование

эксплуатанта \

Operator Name:

Почтовый адрес \

Mailing Address:

Электронная почта \

Email Address:

Телефон \

Phone Number:

Дата проверки \

Date of Inspection:

***Выдача сертификата эксплуатанта воздушного транспорта КР ***

Цель проверки \

Purpose of Inspection:

Issuance of the Air Operator Certificate (AOC) of the Kyrgyz Republic

Область проверки \

Scope of Inspection:

***Авиационная метеорология ***
Aviation Meteorology

ФИО инспектора,

должность \

Inspector's Full Name and

Position:

№	Аспекты, подлежащие проверке \ Aspect to be Checked	Требования \ Requirements	Ссылка на документ эксплуатанта \ Reference to Operator's Document	Соответствует \ Compliant	Не соответствует \ Non-compliant	Не применимо \ Not Applicable	Примечания \ Remarks
1.	Подготовка членов летного экипажа и полетных диспетчеров \ Training of flight crew and flight dispatchers:						
1.1.	Наличие договора с сертифицированным учебным заведением (с действующим сертификатом одобрения органа ГА) на подготовку членов летного экипажа по дисциплине «Авиационная метеорология» \	П.2 Приложение 2 Руководства по выдаче СЭ \ P. 2, Appendix 2 of the AOC Issuance Manual		☐	☐	☐	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Приложение Appendix	1
		Редакция Edition	02

	Availability of a valid agreement with a certified training organization (holding a valid CAA approval) for training in the subject “Aviation Meteorology”						
1.2.	Программа периодической подготовки по авиационной метеорологии. \ Program for recurrent training in aviation meteorology	п.30 §2 Глава 4, пп.388, 392, 395 §6 Глава 9 Апкр-6. Часть 1. Программа 28. Раздел 2. ТПППАП. Часть2. П.1.4. Программа 11. Параграф 25. ТПППАП. Часть 1. Р. 30 §2 Ch. 4; Sp. 388, 392, 395 §6 Ch. 9 ARKR-6 Part 1; Program 28, Section 2 of SPTPAR; P. 1.4, Program 11, P. 25 of SPTPAR, Part 1		☐	☐	☐	
1.3.	Процедура сезонной подготовки по авиационной метеорологии: – назначенный инструктор – наличие учебного материала \ Seasonal training procedures for aviation meteorology: – Assigned instructor – Availability of training materials	Программа 22. Раздел 2. ТПППАП. Часть2. \ Program 22, Section 2 of SPTPAR, Part 2		☐	☐	☐	
1.4.	Свидетельства о прохождении курсов повышения квалификации по авиационной метеорологии (летный экипаж, полетный диспетчер) \ Certificates of completed advanced training courses in aviation meteorology (flight crew, dispatchers)			☐	☐	☐	
2.	Наличие договора на предоставление метеорологического обслуживания. \ Availability of a contract for meteorological services provision	П.2 Ст.1 Прилож.2 Руководства по выдаче СЭ \ Р. 2 Art. 1, Appendix 2 of the AOC Issuance Manual		☐	☐	☐	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Приложение Appendix	1
		Редакция Edition	02

3.	Предполетная подготовка экипажей ВС \ Pre-flight preparation of flight crew						
3.1.	Полетная метеорологическая документация: – для полетов по ППП – для полетов по ПВП \ Meteorological documentation for flight: – For IFR flights – For VFR flights	п.9.1.3. АПКР-3; п.28 §6 Глава 4 АПКР-6. Часть 2\ Р. 9.1.3 ARKR-3; Р. 28 §6 Ch. 4 ARKR-6 Part 2		☐	☐	☐	
4.	Процедуры полета \ Flight procedures						
4.1.	Процедуры эксплуатации ВС и/или обхода потенциально опасных атмосферных явлений, в том числе: – сдвиг ветра – гроза – обледенение – турбулентность – сильные осадки – песчаная/пыльная буря – горная волна – струйное течение – облако вулканического пепла – значительные температурные инверсии – спутный след \ Procedures for aircraft operations and/or avoidance of hazardous meteorological phenomena, including: – Wind shear – Thunderstorms – Icing – Turbulence – Heavy precipitation – Sand/dust storms – Mountain waves – Jet streams – Volcanic ash clouds – Significant temperature inversions – Wake turbulence	П.13.3-13.9 Глава 13 АПКР-2 П.13.10.2 Глава 13 АПКР-2 П.26 Приложение 22 АПКР-6, часть 1. \ Р. 13.3–13.9, Ch. 13 ARKR-2; Para. 13.10.2 Ch. 13 ARKR-2; Р. 26, Appendix 22 ARKR-6 Part 1		☐	☐	☐	
4.2.	Процедуры наблюдения и донесения с борта воздушных судов. \ Procedures for onboard meteorological observations and reporting	Глава 5 АПКР-3; П.17 Приложение 21 АПКР-6. Часть 1; П.48 §13 Глава 4 АПКР-6. Часть 2\		☐	☐	☐	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Приложение Appendix	1
		Редакция Edition	02

		Ch. 5 ARKR-3; P. 17, Appendix 21 ARKR-6 Part 1; P. 48 §13 Ch. 4 ARKR-6 Part 2					
4.3.	Специальные наблюдения с борта ВС: – перечень метеорологических явлений – бланк специального донесения \ Special onboard meteorological observations: – List of observed meteorological phenomena – Sample form for special air-reports	п.5.5 Глава 5 АПКР-3; Таблица А4-1 Приложение 4 АПКР-3. \ Para. 5.5, Ch. 5 ARKR-3; Table A4-1, Appendix 4 ARKR-3		☐	☐	☐	
4.4.	Процедура донесения летным экипажем при наличии сдвига ветра на аэродроме \ Reporting procedure by the flight crew when wind shear is observed at the aerodrome	п.4.1. Приложение 4 АПКР-3 \ P. 4.1, Appendix 4 ARKR-3		☐	☐	☐	
5.	Наличие актуальной версии АПКР-3 \ Availability of the current version of ARKR-3	п.1,2 Прил.6 Руководства по выдаче СЭ \ P. 1 and 2, Appendix 6 of the AOC Issuance Manual		☐	☐	☐	

Примечание: столбец «Ссылка на документ эксплуатанта» заполняется эксплуатантом \

Note: The “Reference to Operator’s Document” column shall be completed by the operator.

Замечания и рекомендации \ Findings and Recommendations:			
Соответствует\ Compliant	Не соответствует\ Non-compliant	Подпись и ФИО инспектора \ Inspector’s Signature and Full Name	Ознакомлен: Подпись и ФИО руководителя структурного подразделения ОГА КР \ Acknowledged: Signature and Full Name of CAA Division Head
☐	☐		

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Приложение Appendix	2
		Редакция Edition	02

Приложение 2.
Appendix 2.

**Контрольная карта MET-02 проверки
эксплуатанта воздушного транспорта КР. **
MET-02 Checklist for Inspection
Operator of Air Transport of the Kyrgyz Republic

Наименование эксплуатанта \	
Operator Name:	
Почтовый адрес \	
Mailing Address:	
Электронная почта \	
Email Address:	
Телефон \	
Phone Number:	
Дата проверки \	
Date of Inspection:	
	<i>Постоянный надзор за деятельностью эксплуатанта воздушного транспорта КР \</i>
Цель проверки \	<i>Continuous oversight of the air transport operator activities of the Kyrgyz Republic</i>
Purpose of Inspection:	
Область проверки \	<i>Авиационная метеорология \</i>
Scope of Inspection:	<i>Aviation Meteorology</i>
ФИО инспектора, должность \	
Inspector's Full Name and	
Position:	

№	Аспекты, подлежащие проверке \ Aspect to be Checked	Требования \ Requirements	Ссылка на документ эксплуатанта \ Reference to Operator's Document	Соответствует \ Compliant	Не соответствует \ Non-compliant	Не применимо \ Not Applicable	Примечания \ Remarks
1.	Выполнение программы периодической подготовки по авиационной метеорологии \ Implementation of the periodic training program on aviation meteorology	П.388, 392, 395 §6 Глава 9 Апкр-6. Часть 1. \ P.388, 392, 395 §6 Chapter 9, APKR-6 Part 1		☐	☐	☐	
2.	Выполнение программы сезонной подготовки по авиационной метеорологии \ Implementation of the seasonal training program on aviation meteorology	Программа 22. Раздел 2. ТППАП. Часть 2. \ Program 22, Section 2, SPTAP, Part 2		☐	☐	☐	
3.	Соблюдение сроков хранения полетной метеорологической документации \	п.25 Прил.2 Руководства по выдаче СЭ		☐	☐	☐	

	Инструкция по процедурам сертификации и надзора за деятельностью эксплуатантов ВС КР в части касающейся оценки метеорологического обеспечения полетов Instruction on Procedures for Certification and Supervision of the Activities of AO of the KR with Respect to the Assessment of Meteorological Support of Flights	Документ № Document No.	SCAA-OPS-GM-40
		Приложение Appendix	2
		Редакция Edition	02

	Compliance with storage periods of flight meteorological documentation	воздушного транспорта КР \ P. 25, Appendix 2, Manual on issuance of Air Operator Certificates (AOC) of the Kyrgyz Republic					
4.	Своевременность внесения поправок в РПП, касающихся метеорологического обеспечения.\ Timely amendments in the Flight Operations Manual (FOM) regarding meteorological support	п.1,2 Прил.6 Руководства по выдаче СЭ воздушного транспорта КР \ P. 1, 2 Appendix 6, Manual on issuance of Air Operator Certificates (AOC) of the Kyrgyz Republic		☐	☐	☐	
5.	Наличие актуальной версии АПКР-3. \ Availability of the current version of APKR-3			☐	☐	☐	

Примечание: столбец «Ссылка на документ эксплуатанта» заполняется эксплуатантом. \

Note: The “Reference to Operator’s Document” column shall be completed by the operator.

Замечания и рекомендации\ Findings and Recommendations:			
Соответствует\ Compliant	Не соответствует\ Non-compliant	Подпись и ФИО инспектора \ Inspector’s Signature and Full Name	Ознакомлен: Подпись и ФИО руководителя структурного подразделения ОГА КР \ Acknowledged: Signature and Full Name of CAA Division Head
☐	☐		